

# Vestra Subwoofer Series

# Registrieren Sie Ihren Vestra-Subwoofer um bestmöglichen Produkt- und Kundensupport zu gewährleisten

Registrieren Sie Ihre Lautsprecher mit dem QR-Code oder besuchen Sie **monitoraudio.com/registration** 



## Willkommen bei Vestra

Vielen Dank, dass Sie sich für einen unserer Vestra-Subwoofer entschieden haben. Sie sind nun bereit für ein atemberaubendes Klangerlebnis.

In diesem Handbuch finden Sie Informationen zur Einrichtung Ihres Subwoofers und zur Pflege für langanhaltende Freude.

Falls Sie weitere Unterstützung benötigen, kontaktieren Sie bitte unser Technikteam unter monitoraudio.com/support

#### Inhalt

Bedienelemente & Anschlüsse	
Front-LED-Farbmatrix	۷
Einrichtung	6
Pflege & Wartung	8
Garantie	8
Technische Daten	

1

#### 1 - Unsymmetrische RCA-Eingänge

Für den Anschluss an ein 2-Kanal-/Stereo-Verstärkersystem. Die Verbindung sollte durch ein Paar hochwertiger Signalkabel vom Vorverstärkerausgang eines Verstärkers erfolgen.

Die Frequenzweiche des Subwoofers wird aktiviert, wenn dieser Eingang verwendet wird. Stellen Sie sie entsprechend den verwendeten Lautsprechern und dem persönlichen Geschmack ein. Experimentieren wird empfohlen.

#### 2 - LFE-Eingang (RCA-Typ)

Dieser Eingang wird verwendet, um den Subwoofer an einen AV-Verstärker/Receiver anzuschließen. Wenn der LFE-Eingang genutzt wird, stellen Sie den Frequenzregler auf LFE (Maximum), sodass die Einstellungen des AV-Receivers die Frequenzweiche übernehmen.

#### 3 - Lautstärkeregler

Mit diesem Regler kann die Lautstärke angepasst werden, um einen ausgewogenen Gesamtklang zu erzielen. Spielen Sie dafür bekannte Musikstücke oder Filmausschnitte ab. Beginnen Sie mit minimaler Lautstärke und erhöhen Sie den Regler, bis der Klang ausgewogen ist.

Wenn ein AV-Prozessor oder AV-Receiver-Verstärker verwendet wird, kann das System mit der Testton-Funktion in den Setup-Optionen angepasst werden. (Siehe Setup-Abschnitt im Benutzerhandbuch des AV-Prozessors oder AV-Receiver-Verstärkers.) Wenn der Subwoofer richtig eingestellt ist, sollte seine Position im Raum nicht leicht zu lokalisieren sein.

#### 4 - Frequenzweichen-Regler

Der Frequenzweichen-Regler wird verwendet, um die obere Frequenzgrenze (Tiefpass) des Subwoofers einzustellen. Die Frequenzweiche sollte entsprechend der Größe oder Bassausgabe der Haupt-/Satellitenlautsprecher eingestellt werden. Experimentieren wird empfohlen.

#### 5 - Phasenschalter

Der Phasenschalter dient dazu, mögliche Verzögerungen zwischen dem Subwoofer und den Haupt-/ Satellitenlautsprechern zu synchronisieren. Wenn der Subwoofer in Phase mit den Haupt-/Satellitenlautsprechern ist, sollte der Klang voll und kräftig sein. Sitzen Sie in der normalen Hörposition, während Sie den Phasenschalter anpassen. Eventuell ist Hilfe von einer anderen Person nötig. Wenn die Einstellung richtig ist, sollte der Standort des Subwoofers kaum wahrnehmbar sein. Experimentieren wird empfohlen, um optimale Ergebnisse zu erzielen. In den meisten Fällen sollte der Phasenschalter jedoch auf O Grad eingestellt sein.

#### 6 - Bass-Schalter

Mit diesem Schalter kann die Basswiedergabe des Subwoofers an den persönlichen Geschmack angepasst werden. Es gibt drei Einstellungen: Film, Musik und Impact. Der Film-Modus bietet die flachste Frequenzwiedergabe und somit den neutralsten Klang. Der Musik-Modus erhöht die Dynamik bei der Musikwiedergabe mit einem +3dB-Boost bei 30Hz. Der Impact-Modus tauscht die tiefe Bass-Extension gegen einen höheren Schalldruckpegel, ideal für maximale Wiedergabelautstärke.

#### 7 - Strommodus-Schalter mit Auto-Funktion

Im 'Ein'-Modus bleibt der Subwoofer unter allen Bedingungen eingeschaltet. Im 'Auto'-Modus schaltet sich der Subwoofer automatisch ein, wenn ein Eingangssignal empfangen wird. Ohne Signal bleibt er 20 Minuten eingeschaltet, bevor er in den Standby-Modus wechselt, bis erneut ein Signal empfangen wird.

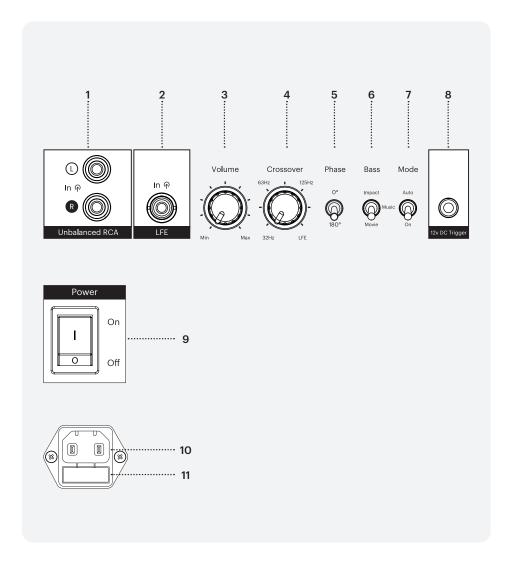
#### 8 - 12-Volt-Trigger-Eingang ~ Mittenpin = +12Vdc

Für die externe Stromsteuerung vom AV-Verstärker/ Receiver zum Subwoofer. Monitor Audio empfiehlt die Nutzung dieser Funktion, und ein Kabel wird mitgeliefert. Ein Signal vom AV-Verstärker/Receiver informiert den Subwoofer, aus dem Standby-Modus zu starten. Dies ermöglicht eine genauere automatische Ein-/Ausschaltfunktion und ist wesentlich energieeffizienter.

#### 9 - Netzschalter

Der Netzschalter sollte auf 'Aus' gestellt werden, wenn der Subwoofer über längere Zeit nicht genutzt wird. Der Schalter muss auf 'Ein' stehen, damit der Subwoofer funktioniert.

WARNUNG: Da sich der Netzschalter auf der Rückseite des Geräts befindet, muss das Gerät in einem offenen Bereich aufgestellt werden, ohne dass der Zugang zum Netzschalter behindert wird.



#### 10 - IEC-Netzeingangsbuchse

Der Subwoofer wird mit einer zweipoligen Netzeingangsbuchse geliefert, die an die Stromversorgung angeschlossen wird. Verwenden Sie NUR das passende IEC-Netzkabel, das mit dem Produkt geliefert wird.

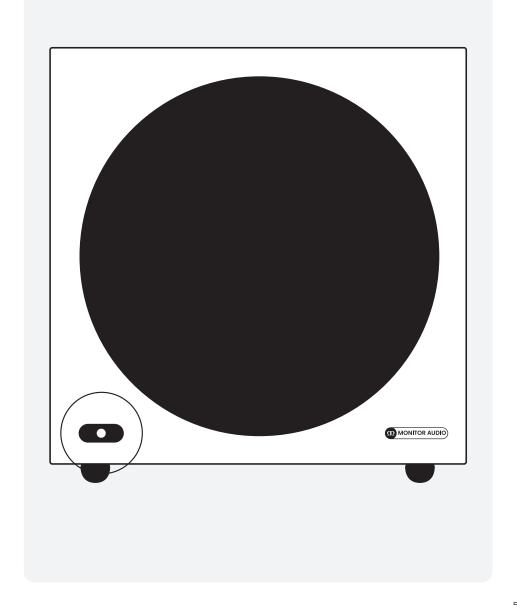
#### 11 - Sicherung

Die Vestra-Serie ist mit einer externen T6.3AL-Netzsicherung ausgestattet. Wenn eine Sicherung während des Betriebs durchbrennt, ist eine Ersatzsicherung im Sicherungshalter vorhanden. Zum Wechseln der Sicherung entfernen Sie das IEC-Netzkabel und hebeln Sie die Originalsicherung vorsichtig aus ihrem Halter unter der IEC-Netzeingangsbuchse. Wenn die Sicherung erneut durchbrennt, wird empfohlen, einen autorisierten Servicepartner zu kontaktieren. KEINESFALLS eine weitere Sicherung einsetzen, da dies zu erheblichen Schäden am Verstärker führen könnte.

2

Die vordere LED zeigt verschiedene Farben/Indikatoren an. Bitte schauen Sie in die untenstehende Tabelle, um deren Bedeutung zu erfahren.

Funktion	Anzeigemodus
Standby	Dauerhaft Rot
Gerät eingeschaltet	Dauerhaft Orange
Fehler	Blinkendes Rot



#### **Erste Einrichtung**

Folgen Sie den Schritten, um mit der Einrichtung Ihres Subwoofers zu beginnen. Weitere Details zu jedem Schritt finden Sie in den entsprechenden Abschnitten.

- Lassen Sie den Subwoofer vom Stromnetz getrennt, bis alle Signalkabel angeschlossen sind.
- Positionieren Sie den Subwoofer, alle Funktionen und Einstellungen k\u00f6nnen \u00fcber die Bedienelemente auf der R\u00fcckseite des Subwoofers konfiguriert werden.
- Verbinden Sie die Signalkabel je nach Ihrem System, siehe Abschnitt AV- oder Stereo-System unten
- Schließen Sie das mitgelieferte IEC-Stromkabel an und schalten Sie den Subwoofer ein, indem Sie den Encoder drücken.

#### Positionierung

Der Subwoofer sollte an der geeignetsten Stelle platziert werden, vorzugsweise nicht direkt in der Ecke eines Raumes, da dies übermäßiges Bassdröhnen verursachen kann. Sobald eine geeignete Position erreicht ist, ist es wichtig zu überprüfen, ob die Kabel lang genug sind, um bequem zu erreichen, ohne unter Spannung zu stehen. Die RCA Eingangskabel sollten weniger als 10 Meter lang sein, um Interferenzen zu vermeiden.

Der Vestra W15 ist rückseitig portiert und benötigt daher möglicherweise etwas mehr Platz hinten, um übermäßiges Bassdröhnen zu vermeiden. Wenn der Raum nicht ausreichend angeregt wird, kann er näher heran bewegt werden.

#### Audioverbindungen

Bei Verwendung eines Mono-Subwoofer-Ausgangs von Ihrem Verstärker/Empfänger erfolgt die Verbindung über RCA-Steckverbindungen zum linken oder rechten Eingang.

Wenn eine Stereo-RCA-Verbindung bevorzugt wird, verbinden Sie sich mit den linken und rechten RCA-Eingängen der Vorverstärker-Ausgänge Ihres Quellverstärkers.



Schließen Sie die Signalleitungen nicht an oder trennen Sie sie nicht, wenn der Subwoofer eingeschaltet ist.

#### Stromversorgung

Um den Subwoofer einzuschalten, schließen Sie das mitgelieferte IEC-Stromkabel an und schalten Sie den Netzschalter auf dem Verstärkerpanel ein.

#### **AV-System**

Die meisten AV-Verstärker verfügen über automatische Setup-Systeme. Wenn Ihr Verstärker über ein automatisches Setup-Verfahren verfügt, führen Sie es jetzt mit der Lautstärke auf etwa 10 - 12 Uhr, dem Netzschalter in der Ein-Position und dem Crossover-Drehregler auf LFE gestellt durch.

Wenn das automatische Setup abgeschlossen ist, überprüfen Sie die Einstellungen des AV-Verstärkers für den Subwoofer, um sicherzustellen, dass sie korrekt sind. Die Crossover-Frequenz sollte ungefähr der Tabelle auf Seite 3 entsprechen und der Pegel sollte nicht mehr oder weniger als +/- 3dB betragen. Wenn nicht, empfehlen wir eine entsprechende Anpassung.

Spielen Sie nun eine Vielzahl von Musik-/Filmabschnitten ab, mit denen Sie vertraut sind, und erhöhen Sie die Lautstärke allmählich auf ein durchschnittliches Hörniveau, sobald Sie sicher sind, dass alles korrekt funktioniert.

#### Stereo-System

Stereo L & R Eingang kann erforderlich sein, wenn ein 2-Kanal-Stereo-Verstärker oder ein Verstärker ohne LFE-Ausgang verwendet wird. Verbinden Sie 2 x Verbindungskabel (links und rechts) von einem Verstärker zu den mit Eingänge L & R gekennzeichneten Anschlüssen.

Stellen Sie mit dem Vor-/Integrierten Verstärker auf ein niedriges Niveau den Subwoofer anhand des unten vorgeschlagenen Leitfadens ein, bevor Sie Musik/Testtöne abspielen.

- Stellen Sie die Lautstärke auf etwa 10 Uhr (Seite 2).
- Die Frequenz sollte entsprechend Ihren Hauptlautsprechern eingestellt werden (siehe Tabelle auf Seite 3).
- Phase auf O (Seite 3).

Spielen Sie nun vertraute Musik und passen Sie die Lautstärke und/oder die Frequenz schrittweise an, bis Sie mit der Integration und dem Gleichgewicht des Subwoofers mit dem Rest des Systems zufrieden sind.

Art des Hauptlautsprechers	Crossover-Kontrolleinstellung
Großer Standlautsprecher	20-80 Hz
Kleiner Standlautsprecher	30-80Hz
Großer Regal-/Bücherregallautsprecher	30-80 Hz
Kleiner Regal-/Bücherregallautsprecher	40-100 Hz
Kleiner Satellitenlautsprecher	80-120 Hz

### Pflege der Gehäuse

Die Oberfläche des Gehäuses kann durch regelmäßiges Abstauben mit einem weichen oder Mikrofasertuch gepflegt werden. Die Treibereinheiten sollten nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden, wenn mehr als normales Abstauben erforderlich ist. Achten Sie darauf, die Treibereinheiten beim Reinigen nicht zu beschädigen.

Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder aggressive Reinigungs- oder Poliermittel auf Ihrem Anthra Subwoofer. Im Zweifelsfall testen Sie das Reinigungsmittel an einer unauffälligen Stelle des Gehäuses und lassen es mehrere Tage ruhen, bevor Sie es an sichtbaren Stellen des Gehäuses verwenden.

( -1	$r \gamma r$	٦Ħ	
\ Ja	rar	ш	ı.

Falls dieses Produkt wider Erwarten einen Mangel aufweist, ist es durch die Herstellergarantie von Monitor Audio abgedeckt, vorausgesetzt, das Produkt wurde von einem autorisierten Fachhändler für Monitor Audio bezogen.

Für die Dauer der Abdeckung besuchen Sie bitte die Produktseite auf unserer Website unter monitoraudio.com

Registrieren Sie Ihren Vestra-Subwoofer um bestmöglichen Produkt- und Kundensupport zu gewährleisten



Registrieren Sie Ihre Lautsprecher mit dem QR-Code oder besuchen Sie monitoraudio.com/registration

Modell	Vestra W10	Vestra W12	Vestra W15
Systemformat	Active	Active	Active
Frequenzgang im Raum (-6dB)	19 - 200 Hz	17 - 200 Hz	17 - 200 Hz
Maximal nutzbarer SPL -Peak (CTA 2010-B, Z-gewichtet, Halbraum)	111 db	115 dB	117 dB
Verstärkerleistung Augenblicklich (RMS)	250 W	500 W	500 W
Verstärkerklassifi- zierung	High-Efficiency Class-D	High-Efficiency Class-D	High-Efficiency Class-D
Bassabstimmung	Sealed	Sealed	Ported
Tiefpassfilterfrequenz (-6db)	32 - 200 Hz	32 - 200 Hz	32 - 200 Hz
Eingänge	Stereo Unbalanced RCA LFE Unbalanced RCA 12 V Trigger 3.5 mm mono jack	Stereo Unbalanced RCA LFE Unbalanced RCA 12 V Trigger 3.5 mm mono jack	Stereo Unbalanced RCA LFE Unbalanced RCA 12 V Trigger 3.5 mm mono jack
Eingangsimpedanz	47 kOhms	47 kOhms	47 kOhms
Phasenregelung	0° & 180° Toggle Switch	0° & 180° Toggle Switch	0° & 180° Toggle Switch
Equalisation DSP	3 pre-set modes: Impact, Movie, Music	3 pre-set modes: Impact, Movie, Music	3 pre-set modes: Impact, Movie, Music
Automatische Musikerkennung	Auto On: Line Level >3 mV   Auto Standby after 20 mins	Auto On: Line Level >3 mV   Auto Standby after 20 mins	Auto On: Line Level >3 mV   Auto Standby after 20 mins
Netzeingangsspannung	Universal Mains, 85 - 265 VAC, 50 - 60 Hz	Universal Mains, 85 - 265 VAC, 50 - 60 Hz	Universal Mains, 85 - 265 VAC, 50 - 60 Hz
Stromverbrauch (1/8 der maximalen Leistung)	60 W	120 W	120 W
Treibereinheit Ergänzung	1x 10" (254 mm) High Linear-Excursion Driver	1 x 12" (305 mm) High Linear-Excursion Triple Suspension Driver	1x 15" (381 mm) High Linear-Excursion Triple Suspension Driver
Außenmaße mit allen Zubehörteilen (H x B x T)	344 x 330 x 360 mm (13 <sup>1/2</sup> x 13 x 14 <sup>3/16*</sup> )	385 x 371 x 401 mm (15 <sup>1/8</sup> x 14 <sup>9/16</sup> x 15 <sup>13/16*</sup> )	540 x 526 x 556 mm (21 <sup>1,44</sup> x 20 <sup>11,716</sup> x 21 <sup>7/8*</sup> )
Gewicht	13.3 kg	18.3 kg	30.3 kg
Abdeckung	Cloth covered	Cloth covered	Cloth covered

Listen Again.

Monitor Audio Ltd. 24 Brook Road Rayleigh, Essex SS6 7XJ England Tel: +44 (0)1268 740580 Email: info@monitoraudio.group

# monitoraudio.com